

# CHINA TIME

2025

NEW

## 用腳步 丈量大地

CONVEYING CHINA TO  
THE WORLD

重慶

火鍋

(光玉出品)

## 向世界传达中国

SINCE  
2020

朱光玉火鍋館  
ZHU GUANG YU HOT POT

HOTPOT

桌號 TABLE NO. \_\_\_\_\_ 人數 GUEST \_\_\_\_\_

火鍋湯底 HOTPOT BROTHS

一人一鍋 INDIVIDUAL

MOP

68

CHONG

超劃算  
隨心配

QING

☐ 番茄湯鍋底 TOMATO

☐ 菌湯鍋底 ASSORTED MUSHROOMS

☐ 大骨湯鍋底 PORK BONE

☐ 牛骨湯鍋底 BEEF BONE

CHONG 重慶全牛油紅湯鍋底

CHONGQING CHILI OIL  
WITH BEEF TALLOW

微 MILD

中 MEDIUM

特 HOT

QING

澳洲 M5 和牛 AUSTRALIAN M5  
WAGYU BEEF



黑松露 MARINATED BEEF WITH  
BLACK TRUFFLE 牛肉



美國肥牛 AMERICAN  
SLICED BEEF



甄十頭鮑魚 ABALONE  
選



菌菇 MUSHROOMS  
拼盤



優選牛肉 PREMIUM  
BEEF

|                                              | MOP                          |
|----------------------------------------------|------------------------------|
| 手切秦川吊龍<br>QINCHUAN SLICED BEEF               | 138 <input type="checkbox"/> |
| 滇式現拌牛肉<br>MARINATED BEEF IN YUNNAN STYLE     | 118 <input type="checkbox"/> |
| 黑松露牛肉<br>MARINATED BEEF WITH BLACK TRUFFLE   | 138 <input type="checkbox"/> |
| 木薑子牛肉<br>MARINATED BEEF IN LITSEA CUBEBA OIL | 118 <input type="checkbox"/> |
| 澳洲 M5 和牛<br>AUSTRALIAN M5 WAGYU BEEF         | 158 <input type="checkbox"/> |
| 食神爆汁和牛丸<br>WAGYU BEEF MEATBALLS              | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 美國肥牛<br>AMERICAN SLICED BEEF                 | 118 <input type="checkbox"/> |
| 手切金錢腱<br>BEEF SHANK                          | 128 <input type="checkbox"/> |
| 薄切牛舌<br>SLICED OX TONGUE                     | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 霸王麻辣牛肉<br>MALA SPICY BEEF                    | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 安格斯穀飼板腱<br>ANGUS GRAIN-FED TOP BLADE         | 108 <input type="checkbox"/> |

精選肉品 ASSORTED  
MEAT

|                                      | MOP                          |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 光玉鮮毛肚<br>FRESH BEEF TRIPE            | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 鮮切清遠雞<br>QINGYUAN CHICKEN            | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 精品千層肚<br>BEEF TRIPE                  | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 黃金蝦滑<br>SHRIMP PASTE WITH CRAB ROE   | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 鱈魚片<br>FRESH EEL                     | 88 <input type="checkbox"/>  |
| 午餐肉<br>LUNCHEON MEAT                 | 38 <input type="checkbox"/>  |
| 厚切松板肉<br>THICK CUT PORK JOWL         | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 梅花肉片<br>PORK COLLAR                  | 58 <input type="checkbox"/>  |
| 大刀腰片<br>PIG'S KIDNEY                 | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 老滷金錢肚<br>BEEF HONEYCOMB TRIPE        | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 廣味香腸<br>CHINESE SAUSAGE              | 68 <input type="checkbox"/>  |
| 澳洲羊肉卷<br>AUSTRALIAN LAMB ROLL        | 118 <input type="checkbox"/> |
| 虎皮鳳爪<br>MARINATED FRIED CHICKEN FEET | 48 <input type="checkbox"/>  |

臻品海鮮 SEAFOODS

|                                                       | MOP                         |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 甄選十頭鮑魚 (2隻)<br>ABALONE (2 PIECES)                     | 98 <input type="checkbox"/> |
| 甄選乳山生蠔 (2隻)<br>RUSHAN OYSTERS (2 PIECES)              | 68 <input type="checkbox"/> |
| 甄選泰國黑虎蝦 (2隻)<br>THAILAND BLACK TIGER PRAWN (2 PIECES) | 68 <input type="checkbox"/> |
| 八秒千絲海鮮柳<br>SHREDDED SEAFOOD STICK                     | 68 <input type="checkbox"/> |

應季時蔬 VEGETABLES

|                 |    |                          |                      |    |                          |
|-----------------|----|--------------------------|----------------------|----|--------------------------|
| 木耳              | 38 | <input type="checkbox"/> | 土豆                   | 38 | <input type="checkbox"/> |
| BLACK FUNGUS    |    |                          | POTATO               |    |                          |
| 冬瓜              | 38 | <input type="checkbox"/> | 方竹筍                  | 38 | <input type="checkbox"/> |
| WINTER MELON    |    |                          | BAMBOO SHOOTS        |    |                          |
| 豆芽              | 38 | <input type="checkbox"/> | 火鍋川粉                 | 38 | <input type="checkbox"/> |
| BEAN SPROUT     |    |                          | SWEET POTATO NOODLES |    |                          |
| 乾貢菜             | 38 | <input type="checkbox"/> | 褲帶麵                  | 38 | <input type="checkbox"/> |
| DEHYDRATED STEM |    |                          | BELT NOODLES         |    |                          |
| 板栗南瓜            | 38 | <input type="checkbox"/> | 菌菇拼盤                 | 48 | <input type="checkbox"/> |
| PUMPKIN         |    |                          | MUSHROOMS PLATTER    |    |                          |
| 山藥              | 38 | <input type="checkbox"/> | 蔬菜拼盤                 | 48 | <input type="checkbox"/> |
| YAM             |    |                          | VEGETABLES PLATTER   |    |                          |
| 茼蒿              | 38 | <input type="checkbox"/> | 千絲豆乾                 | 38 | <input type="checkbox"/> |
| CELTUCE         |    |                          | DRIED BEANCURD       |    |                          |
| 娃娃菜             | 38 | <input type="checkbox"/> | 鮮腐竹                  | 38 | <input type="checkbox"/> |
| BABY CABBAGE    |    |                          | FRESH BEANCURD SHEET |    |                          |
| 藕片              | 38 | <input type="checkbox"/> |                      |    |                          |
| LOTUS ROOT      |    |                          |                      |    |                          |

甜品 DESSERTS

|                                            |                             |
|--------------------------------------------|-----------------------------|
| 鮮草莓牛乳冰<br>MILK SHAVED SNOW WITH STRAWBERRY | 48 <input type="checkbox"/> |
| 無花果牛乳冰<br>MILK SHAVED SNOW WITH FIG        | 48 <input type="checkbox"/> |
| 車厘子牛乳冰<br>MILK SHAVED SNOW WITH CHERRY     | 48 <input type="checkbox"/> |

暴打檸檬茶 HAND-PUNCHED  
LEMON TEA



特色飲品

|                           |    |                         |    |
|---------------------------|----|-------------------------|----|
| SIGNATURE DRINKS          |    | ELDERFLOWER MINT COOLER |    |
| 暴打檸檬茶                     | 28 | 野山楂                     | 28 |
| HAND-PUNCHED LEMON TEA    |    | HAWTHORN ICED GREEN TEA |    |
| 古法冬瓜茶                     | 28 | 野酸角                     | 28 |
| HOMEMADE WINTER MELON TEA |    | TAMARIND ICED GREEN TEA |    |

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

如有任何食物過敏，請在點餐前告知您的服務員。 | Before placing your order, please inform your server if a person in your party has a food allergy.



